

Sutarties pavadinimas	ATLYGINTINŲ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS		
Sutarties data	2025-	Sutarties numeris	S (P)-

1. SUTARTIES ŠALYS		
1.1. Pirkėjas	1.1.1. Pavadinimas	Koncertinė įstaiga Šiaulių valstybinis kamerinis choras „Polifonija“
	1.1.2. Juridinio asmens kodas	188200756
	1.1.3. Adresas	Aušros al. 15, Šiauliai
	1.1.4. PVM mokėtojo kodas	SVSLT100018916711
	1.1.5. Atsiskaitomoji sąskaita	LT717300010087841881
	1.1.6. Bankas, banko kodas	AB „Swedbank“, 73000
	1.1.7. Telefonas	+370 41 523812
	1.1.8. El. paštas	info@polifonija.lt
	1.1.9. Šalies atstovas	Vadovė Nijolė Saimininkienė
	1.1.10. Atstovavimo pagrindas	Įstaigos nuostatai
1.2. Teikėjas	1.2.1. Vardas, pavardė	Emilė Elena Dačinskaitė
	1.2.2. Asmens kodas	
	1.2.3. Adresas	
	1.2.4. PVM mokėtojo kodas	
	1.2.5. Atsiskaitomoji sąskaita	
	1.2.6. Bankas, banko kodas	
	1.2.7. Telefonas	
	1.2.8. El. paštas	
	1.2.9. Vediklos pagrindas	

2. ATSAKINGI ASMENYS	
2.1. Pirkėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už sutarties vykdymą, Paslaugų priėmimą, Sąskaitų per informacinę sistemą SABIS priėmimą	Oksana Laurutyte, tel. Nr. +37061142035, el. ppaštas sale@polifonija.lt – atsakinga už Sutarties vykdymą, paslaugų priėmimą. Vyr. buhalterė Donata Špokauskė Nr. +370 41 521160; el. paštas vyr.buhalterė@polifonija.lt ; viešųjų pirkimų specialistė Algita Venciuvienė tel.Nr. +370 41 525207; el. paštas viesieji@polifonija.lt – atsakingos už sąskaitų per informacinę sistemą SABIS priėmimą.
2.2. Teikėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už sutarties vykdymą	Ieva Pranskute, 436605335072

3. SUTARTIES DALYKAS	
3.1. Sutarties dalykas	3.1.1. Šia Sutartimi Teikėjas įsipareigoja atlikti koncerto, skirto Meilės dienos proga meninės programos paruošimo ir atlikimo paslaugas (toliau – Paslaugos). Teikėjas garantuoja Dominyko Urbos (tenras), Saulės Augustinos Žostautaitės (fortepijonas) ir Emilės Elenos Dačinskaitės (sopranas) dalyvavimą koncerte. 3.1.2. Paslauga teikiama 2026 m. vasario 14 d.18.30 val. kamerinėje salėje „Polifonija“, adresu Aušros al. 15, Šiauliai.
4. PASLAUGŲ SUTEIKIMO TERMINAI IR PASLAUGŲ PERDAVIMO – PRIĖMIMO TVARKA	
4.1. Paslaugų suteikimo terminas, kai Paslaugos yra vienkartinio pobūdžio	Teikėjas įsipareigoja suteikti Paslaugas 2026 m. vasario 14 d.
4.2. Paslaugų priėmimas	Atskiras Paslaugų priėmimo - perdavimo aktas nėra pasirašomas. Paslaugos laikomos tinkamai suteiktos, jei Pirkėjas per 2 darbo dienas po renginio pabaigos raštu nepareiškia pretenzijų dėl Paslaugų

	suteikimo kokybės.
5. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA	
5.1. Sutarčiai taikomas kainos apskaičiavimo būdas	Fiksuotos kainos kainodara
5.2. Pradinės sutarties vertė ir Sutarties kaina, kai taikoma fiksuotos kainos kainodara	Sutarties kaina yra 1000,00 EUR (vienas tūkstantis eurų, 00 ct) be PVM. Teikėjas nėra PVM mokėtojas. Iš nurodyto atlyginimo Pirkėjas išskaičiuoja ir sumoka Lietuvos Respublikos įstatymais numatytus mokesčius – gyventojų pajamų mokestį – 15 (penkiolika) proc. Atskaičiavus mokesčius, sumą 850,00 Eur (aštuonis šimtus penkiasdešimt eurų ir 00 ct.) Pirkėjas sumoka Teikėjui.
5.3. Atsiskaitymo su Teikėju terminas ir tvarka	Pirkėjas atsiskaito su Teikėju ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sąskaitos gavimo dienos. Teikėjas įsipareigoja sąskaitą faktūrą Pirkėjui pateikti per Sąskaitų administravimo bendrosios informacinės sistemos (SABIS) svetainę sabis.nbfc.lt (pasiekama adresu https://sabis.nbfc.lt/). Apmokėjimo sąlygos: įvykdžius visus sutartinius įsipareigojimus, sumokama visa Sutarties kaina.
5.4. Avansas	Netaikoma
6. Autorių, atlikėjų ir fonogramos gamintojų teisės	
Ši sutartis neturi įtakos autorių, atlikėjų ar fonogramos gamintojų teisėms į kūrinius bei atlikimus, susijusius su Paslaugų teikimu. Pirkėjas neįgyja teisių ateityje naudoti su Paslaugų teikimu susijusius kūrinius, atlikimus ar jų įrašus. Dėl teisių naudoti su Paslaugų teikimu susijusius kūrinius, atlikimus, jų įrašus turi būti sudaromi atskiri raštiški susitarimai, kuriuose numatomos jų panaudojimo sąlygos bei atlyginimas teisių turėtojams už kiekvieną panaudojimo būdą	
7. Šalių įsipareigojimai ir teisės	
7.1. Teikėjo teisės ir pareigos	7.1.1. Tiektėjas įsipareigoja sutartyje nustatyta tvarka suteikti Pirkėjui sutarties punkte Nr. 3.1 nurodytas paslaugas. Teikdamas sutartyje nurodytas paslaugas Paslaugos teikėjas vadovaujasi šia sutartimi. 7.1.2. Tiektėjas įsipareigoja nedelsiant informuoti Pirkėją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali trukdyti teikti paslaugas pagal šią sutartį. 7.1.3. Jei Tiektėjas dėl sveikatos būklės negali įvykdyti savo įsipareigojimų, kylančių iš šios sutarties, jis privalo nedelsiant informuoti Pirkėją bei pateikti asmens sveikatos priežiūros įstaigos Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka patvirtintą pažymą. Tokiu atveju nei viena Šalis neturės teisės gauti kompensacijos už patirtas išlaidas, nuostolius bei nebus taikomos jokios kontraktinės nuobaudos; 7.1.4. Tiektėjas įsipareigoja pasirūpinti transportu atvykti į numatytą paslaugos teikimo vietą Šiauliuose. Tiektėjo kelionės į paslaugos teikimo vietą ir atgal privačiuoju ar viešuoju transportu išlaidos Pirkėjo nebus kompensuojamos.
7.2. Pirkėjo teisės ir pareigos	7.2.1. Pirkėjas įsipareigoja sudaryti Tiektėjui sąlygas paslaugai pagal šią sutartį teikti.
8. PRIEVOLIŲ PAGAL SUTARTĮ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS	
8.1. Prievolių pagal sutartį įvykdymo užtikrinimas	Prievolių pagal sutartį įvykdymas užtikrinamas: Netesybomis (delspinigiais, bauda)
9. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ	
9.1. Pirkėjui taikomos netesybos už mokėjimų pagal	Jei Pirkėjas, gavęs tinkamai pateiktą ir užpildytą Sąskaitą, uždelsia atsiskaityti už tinkamai Teikėjo suteiktas kokybiškas Paslaugas per

sutartį vėlavimą	sutartyje nurodytą terminą, jis Teikėjui privalo sumokėti 0,027 procento dydžio delspinigius nuo vėluojamos apmokėti sumos už kiekvieną kalendorinę vėlavimo dieną.
9.2. Teikėjui taikoma bauda	Jei Teikėjas dėl savo kaltės nesuteikia sutarties 3.1 punkte nurodytų Paslaugų, jis turi sumokėti Pirkėjui baudą, lygią nesuteiktų paslaugų kainai per 5 kalendorines dienas nuo Pirkėjo pareikalavimo.
9.3. Kita	Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už šios sutarties nevykdymą, jeigu ji įrodo, kad sutartis nevykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti sutarties sudarymo metu ir, kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalima jėga (force majeure) nelaikoma tai, kad šios Sutarties Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių sutarčiai tinkamai ir laiku vykdyti. Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėmis be aplinkybių, nurodytų aktualios redakcijos 1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarime Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“ laikomos ir epideminė COVID-19 (koronavirusinės infekcijos) situacija Lietuvos Respublikos teritorijoje.
10. ESMINĖS SUTARTIES SĄLYGOS	
10.1. Esminės Sutarties sąlygos	Nesuteiktos Paslaugos (neįvykęs koncertas) dėl Teikėjo kaltės.
11. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS	
11.1. Sutarties sudarymas ir įsigaliojimas	Ši Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja nuo sutarties pasirašymo (antrosios Šalies pasirašymo dieną). Sutartis galioja iki visiško prievolių įvykdymo.
11.2. Sutarties nutraukimo, keitimo pagrindai	Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu. Šios sutarties sąlygos gali būti keičiamos tik raštišku Šalių susitarimu.
11.3. Esminiai Sutarties pažeidimai	Jeigu Teikėjas nevykdo priimtų įsipareigojimų už Sutartyje nustatytą sutarties kainą.
12. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS	
12.1. Pretenzijos ir ginčų sprendimas	12.1.1. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš sutarties arba susiję su sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, visų pirma privalo būti sprendžiami derybomis tarp Šalių. 12.1.2. Jeigu Šalys neišsprendžia ginčo derybų būdu, tuomet toks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties arba susijęs su ja ar jos pažeidimu, nutraukimu arba negaliojimu, yra galutinai sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos įstatymuose nustatyta tvarka. 12.1.3. Kilę ginčai nesudaro pagrindo Šalims atsisakyti vykdyti savo privoles pagal Sutartį.
12.2. Konfidencialumas	12.2.1. Šalys įsipareigoja išlaikyti informacijos, kurią Šalys suteikė viena kitai vykdydamos Sutartį, taip pat Sutarties turinio konfidencialumą ir be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo neatskleisti tokios informacijos jokiems kitiems asmenims, išskyrus įstatymų numatytus atvejus. 12.2.2. Reikalavimai, numatyti Sutarties 12.2 skyriuje, netaikomi informacijai, kuri: 12.2.2.1. jos atskleidimo metu jau buvo viešai skelbta ar kitokiu būdu viešai prieinama plačiajai visuomenei; 12.2.2.2. po to, kai ji buvo kitos Šalies atskleista, yra viešai paskelbiama ar tampa viešai prieinama plačiajai visuomenei;

	12.2.2.3. jos atskleidimo metu buvo Šalies dispozicijoje ir nebuvo tiesiogiai ar netiesiogiai gauta iš kitos Šalies; 12.2.2.4. buvo teisėtai gauta iš trečiosios šalies, kuri šią informaciją išgijo be kitai Šaliai duoto įsipareigojimo laikyti ją paslapyje.
12.3. Kita	Šalys įsipareigoja laikytis Europos Parlamento ir Tarybos 2016 m. balandžio 27 d. reglamento (ES) 16/679 dėl fizinių asmenų apsaugos, tvarkant asmens duomenis, ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą ir apsaugą, reikalavimų, jeigu sutarties vykdymui gauna informaciją ar duomenis, kuriuose yra asmens duomenų.
13. SUTARTIES PRIEDAI	
13.1. Priedas Nr.1	Individualios veiklos pažymos kopija
13.2. Priedas Nr.2	Koncerto meninė programa
14. SUTARTIES ATSTOVŲ PARAŠAI	
PIRKĖJAS	TEIKĖJAS
Vadovė Nijolė Saimininkienė	Emilė Elena Dačinskaitė
(parašas)	(parašas)

**ATLYGINTINŲ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIES PRIEDAS NR.
2026 M. VASARIO 14 D. KONCERTO PROGRAMA**

1. M. Monnot „Rožinis gyvenimas“
2. K. Kaveckas „Susitikt tave norėčiau vėlei“ eilės Vaidoto Spudo
3. Antonín Dvořák – „Když mne stará matka“ („Dainos, kurių mane išmokė mama“)
4. Antonín Dvořák – Undinės arija iš operos „Rusalka“
5. Benjaminas Gorbulskis – „Sningant“
6. Johann Strauss II – Safi ir Barinkajaus meilės duetas iš operetės „Čigonų baronas“
7. Zita Bružaitė „Elegija“
8. Francis Poulenc „Les chemins de l'amour“
9. Bert Kaempfert „Strangers in the night“
10. Aktorių trio „Paukščiai“
11. Aktorių trio „Aš mylėjau tave tau nežinant“
12. Franz Lehár – Meilės valsas iš operetės „Linksmoji našlė“
13. A. Raudonikis – „Švelnumas“
14. Gaetano Donizetti – Adinos ir Nemorino duetas „Caro elisir, sei mio!“ iš operos „L'Elisir d'Amore“ („Meilės eliksyras“)

Atlikėjai:

Dominyas Urba (tenras),

Emilė Elena Dačinskaitė (sopranas)

Saulė Augustina Žostautaitė (fortepijonas)


